

SLOVENSKI STANDARD
kSIST-TS FprCEN/TS 15989:2009
01-november-2009

Gasilska vozila in oprema - Simboli in drugi znaki za krmilne elemente

Firefighting vehicles and equipment - Symbols for operator controls and other displays

Feuerwehrfahrzeuge und -geräte - Symbole für die Überwachung durch das Bedienungspersonal und für andere Anzeigeelemente

Véhicules de secours et équipements de lutte contre l'incendie - Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres affichages

Ta slovenski standard je istoveten z: FprCEN/TS 15989

SIST-TS CEN/TS 15989:2010
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a015c-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>

ICS:

01.080.20	01.080.20	Graphical symbols for use on specific equipment
13.220.10	Gašenje požara	Fire-fighting

kSIST-TS FprCEN/TS 15989:2009 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST-TS CEN/TS 15989:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>

TECHNICAL SPECIFICATION
SPÉCIFICATION TECHNIQUE
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

FINAL DRAFT
FprCEN/TS 15989

August 2009

ICS 01.080.20; 13.220.10

English Version

Firefighting vehicles and equipment - Symbols for operator controls and other displays

Véhicules de secours et équipements de lutte contre l'incendie - Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres affichages

Feuerwehrfahrzeuge und -geräte - Symbole für die Überwachung durch das Bedienungspersonal und für andere Anzeigeelemente

This draft Technical Specification is submitted to CEN members for formal vote. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 192.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Warning : This document is not a Technical Specification. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a Technical Specification.

[SIST-TS CEN/TS 15989:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
1	Scope	3
2	Normative references	3
3	Designation and illustration of symbols	4
3.1	Frame, engine and chassis	4
3.2	Electrical circuits	8
3.3	Expellants	12
3.4	Pumps and compressor	15
3.5	Tanks and piping	17
3.6	Pressure vessel.....	19
3.7	High rise aerial appliances	20
3.8	Miscellaneous	23
4	Index of symbols.....	26

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST-TS CEN/TS 15989:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>

Foreword

This document (FprCEN/TS 15989:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 192 “Fire service equipment”, the secretariat of which is held by BSI.

This document is currently submitted to the Formal Vote.

1 Scope

This document specifies symbols for control devices and other displays specific to firefighting vehicles and equipment.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14043, *High rise aerial appliances for fire service use — Turntable ladders with combined movements — Safety and performance requirements and test methods*

ISO 7000, *Graphical symbols for use on equipment — Index and synopsis*


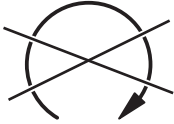






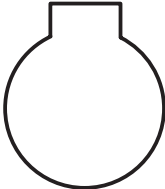
IEC 60417, *Graphical symbols for use on equipment*


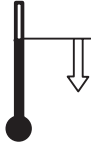
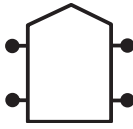


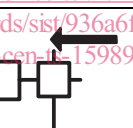
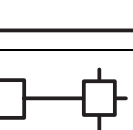
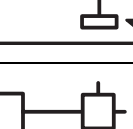
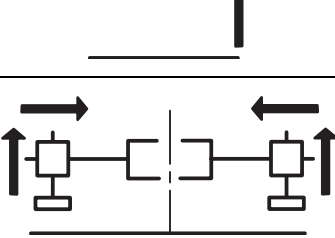
IEC 60617, *Graphical symbols for diagrams*

FprCEN/TS 15989:2009 (E)

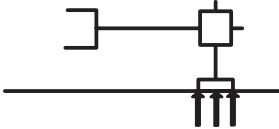
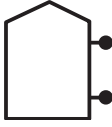
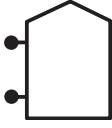
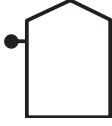


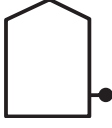
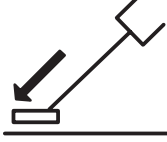
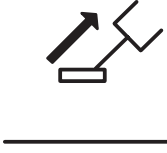

3 Designation and illustration of symbols

3.1 Frame, engine and chassis

No	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.1.1	Engine start			ISO 7000–2425
3.1.2	Engine stop			ISO 7000–1180
3.1.3	On / Start			IEC 60417–5007
3.1.4	Off / Stop			IEC 60417–5008
3.1.5	On and Off			IEC 60417–5010
3.1.6	Failure / malfunction			ISO 7000–1603b
3.1.7	Continuous adjustment increase/ decrease (linear)			IEC 60617
3.1.8	Continuous adjustment increase/decrease (rotational)			ISO 7000–1364
3.1.9	Adjustment of rotational speed NOTE The "n" may be replaced with a numeral.	 n/min		ISO 7000–1389


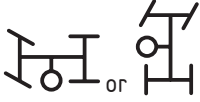
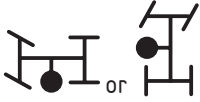




No	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.1.10	Clock, time solid (timer)			IEC 60617
3.1.11	Auxiliary cooler			ISO 7000-0036
3.1.12	Jacking system			ISO 7000-1222
3.1.13	Vehicle stabilized on jacks			
3.1.14	Jacks out			ISO 7000-0746b
3.1.15	Jacks in			ISO 7000-0747b
3.1.16	Jacks down			ISO 7000-0750b
3.1.17	Jacks up			ISO 7000-0751b
3.1.18	House jacks (all)			ISO 7000

FprCEN/TS 15989:2009 (E)

No	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.1.19	Jacks force on footplate			similar ISO 7000-0750b
3.1.20	House jacks right side		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1223 and ISO 7000-1224
3.1.21	House jacks left side		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1223 and ISO 7000-1224
3.1.22	House jack left side front		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1226
3.1.23	House jack left side rear		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1227
3.1.24	House jack right side front		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1225
3.1.25	House jack right side rear		With arrow in direction of movement	ISO 7000-1228
3.1.26	Jacks out, inclined			ISO 7000-2075
3.1.27	Jacks in, inclined			ISO 7000-2076
3.1.28	Axle-locking system - on			ISO 7000-1220

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.itech.ai)

SIST-TS CEN/TS 15989:2010
<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>










No	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.1.29	Axle-locking system - off			ISO 7000-1221
3.1.30	Power Take Off (PTO) not engaged		White	ISO 7000-1200
3.1.31	Power Take Off (PTO) engaged		White	ISO 7000-1200
3.1.32	Power Take Off (PTO) number one not engaged		White	ISO 7000-1201a or ISO 7000-1201b
3.1.33	Power Take Off (PTO) number two not engaged		White	ISO 7000-1202a or ISO 7000-1202b
3.1.34	Locker closure safety		Red or white	
3.1.35	Roof warning signal		Red	

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST-TS CEN/TS 15989:2010
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>

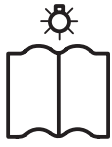
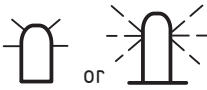



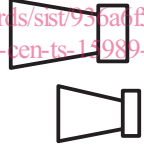
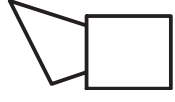



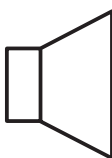
FprCEN/TS 15989:2009 (E)

3.2 Electrical circuits

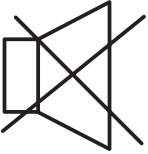


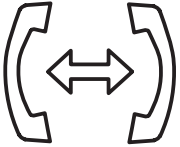


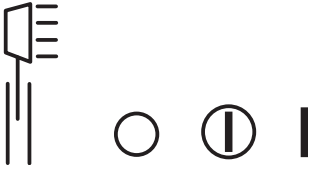
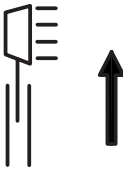
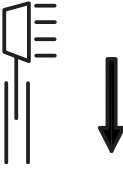
No	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.2.1	Master switch		Green	ISO 7000-0353
3.2.2	External electrical power supply 12 V, 24 V, 110 V, 230 V or 400V	xxxV 	Violet 12-24V yellow 110V Blue 230V Red 400V	ISO 7000-2616
3.2.3	Battery			ISO 7000-0247
3.2.4	Voltmeter		White	
3.2.5	Ammeter		White	
3.2.6	Locker light		Orange or white	
3.2.7	Cabin light		Green	ISO 7000-1421
3.2.8	Additional hazard warning light			ISO 7000-0085
3.2.9	Day/Night switch		Green	

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST-TS CEN/TS 15989:2010
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/936a6f5e-5adb-4947-ab4a-211561387c11/sist-ts-cen-ts-15989-2010>

No	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.2.10	Reading light			IEC 60617
3.2.11	Beacon		Blue or orange or red (colour is depending on the colour of the beacon)	ISO 7000-1141
3.2.12	Front priority light		Blue or orange	ISO 7000-1142 and ISO 7000-2601
3.2.13	Back warning light		Orange or blue	
3.2.14	Siren		white	
3.2.15	Audible emergency warning signal for priority vehicles		Blue, green	
3.2.16	Audible Warning signal, Emergency signal		Red	
3.2.17	Rearward moving vehicle alarm			
3.2.18	Rearward-moving-vehicle alarm, off			
3.2.19	Antenna			IEC 60617
3.2.20	Loudspeaker			IEC 60617

FprCEN/TS 15989:2009 (E)

No	Designation	Symbol	Colour/ Remark	Reference
3.2.21	Loudspeaker off			
3.2.22	Fuse box access			ISO 7000–2567
3.2.23	Rear radio loudspeaker		Green	
3.2.24	Intercom			
3.2.25	Adjustable working light		Green	ISO 7000–1142
3.2.26	Telescoping mast light basic symbol		Red	ISO 7000–1143
3.2.27	Telescoping mast light Off / On and Off / On		Red	
3.2.28	Telescoping mast light up		Red	
3.2.29	Telescoping mast light down		Red	